

Separadores con conexión roscada

Construcción roscada

Modelo 990.40, para presiones bajas

Hoja técnica WIKA DS 99.06



otras homologaciones
véase página 5

Aplicaciones

- Para medios agresivos, calientes, corrosivos, dañinos para el medio ambiente o tóxicos
- Para el montaje a instrumentos de medición con rangos de presión bajos o en manómetros diferenciales
- Monitorización de filtros
- Medición de nivel

Características

- Conexión a proceso con rosca
- Versión con membrana interna, gran volumen de trabajo, separadores atornillados
- Gran variedad de conexiones a proceso y materiales
- Conexiones de purga disponibles (opción)

Descripción

Los separadores de membrana son óptimos para proteger manómetros en aplicaciones con medios críticos. En un sistema de separador, la membrana sirve para separar el instrumento del medio.

La presión se transmite al instrumento de medición mediante el líquido de relleno en el interior del sistema de separador.

Para la ejecución de aplicaciones exigentes disponemos de una gran variedad de diseños, materiales y líquidos de relleno.

Para más información sobre separadores y sistemas de separación, véase IN 00.06 "Aplicaciones - Modo de funcionamiento - Formas".



Separador con conexión roscada, modelo 990.40

El separador modelo 990.40 con conexión roscada en versión roscada es apto para numerosas aplicaciones. Este diseño permite realizar un cambio de la parte inferior sin necesidad de modificar el sistema de separador y permite su uso en aplicaciones con rangos de presión bajos. El gran diámetro de membrana minimiza la desviación en el instrumento de medición cuando cambia la temperatura.

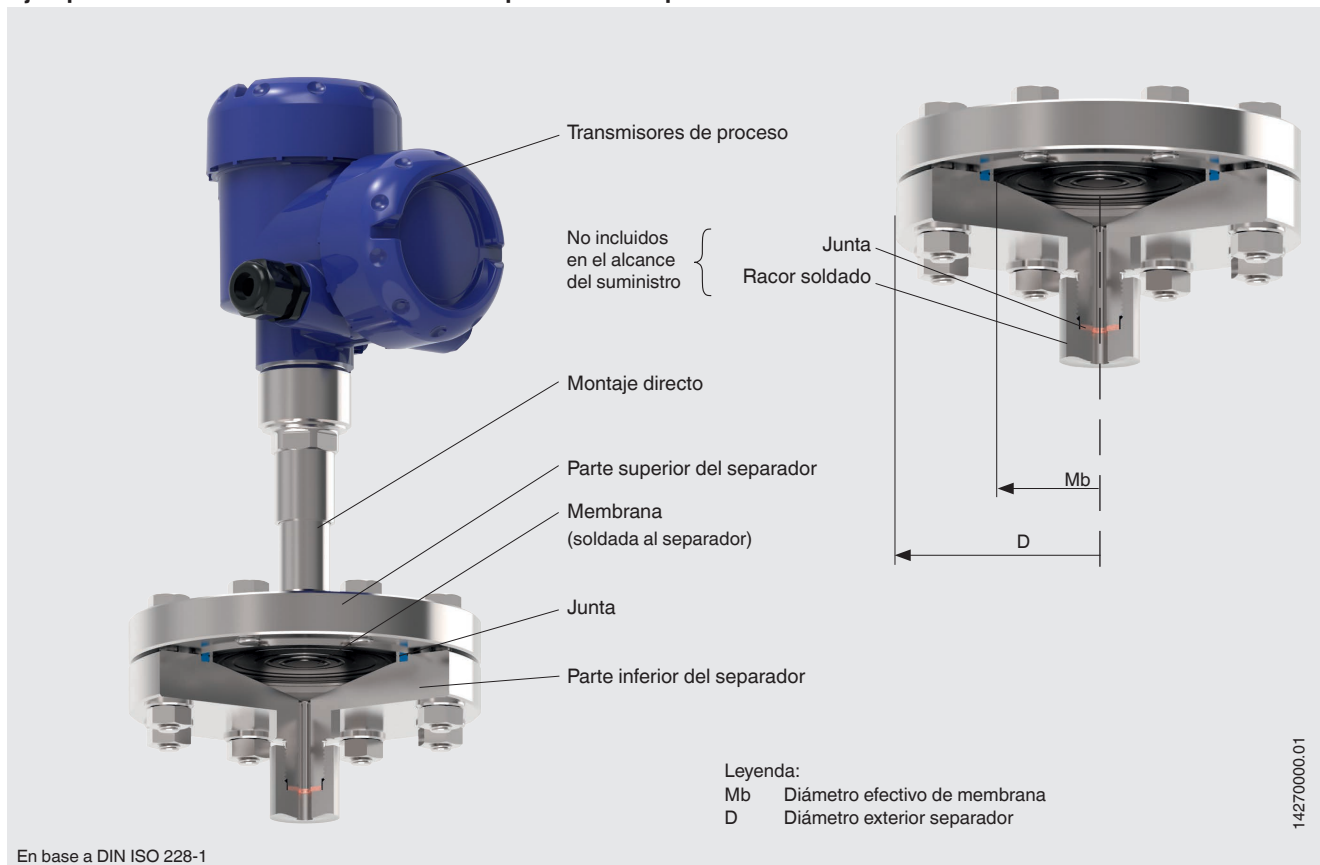
El montaje de separadores a instrumentos de medición se realiza directamente o, en caso de temperaturas altas, a través de un elemento refrigerador o una línea capilar flexible.

WIKA ofrece una amplia variedad de combinaciones de materiales para la parte superior y los componentes en contacto con el medio. Los componentes en contacto con el medio también pueden revestirse opcionalmente.

Datos técnicos

Modelo 990.40	Estándar	Opción
Rango de presión	0 ... 100 bar [0 ... 1.450 psi] así como todas las gamas correspondientes para presión negativa y sobrepresión negativa y positiva	
Grado de pureza de componentes en contacto con el medio	Libres de aceites y grasas según ASTM G93-03 nivel F estándar WIKA (< 1.000 mg/m ²)	Libres de aceites y grasas según ASTM G93-03 nivel C e ISO 15001 (< 220 mg/m ²)
Procedencia de los materiales en contacto con el medio	Internacional	EU, CH, EE.UU.
Conexión al instrumento de medición	Racor axial	Racor axial con rosca hembra G ½, G ¼, ½ NPT o ¼ NPT
Tipo de montaje	Montaje directo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Capilar ■ Torre de refrigeración
Junta	PTFE, máx. 260 °C [500 °F]	<ul style="list-style-type: none"> ■ FPM, máx. 200 °C [392 °F] ■ Statotherm®, máx. 400 °C [752 °F]
Conexión para limpieza	-	<ul style="list-style-type: none"> ■ Conexión de purga simple (G ¼, G ⅛, ¼ NPT, ⅛ NPT) ■ Conexión de purga doble (G ¼, G ⅛, ¼ NPT, ⅛ NPT) ■ Tornillos de cierre
Versión según NACE	-	<ul style="list-style-type: none"> ■ MR 0175 ■ MR 0103
Servicio de vacío (véase IN 00.25)	Basic Service	<ul style="list-style-type: none"> ■ Premium Service ■ Advanced Service
Soporte de instrumento (solo para la opción con capilar)	-	<ul style="list-style-type: none"> ■ Forma H según DIN 16281, 100 mm, aluminio, negro ■ Forma H según DIN 16281, 100 mm, acero inoxidable ■ Soporte para fijación a tubo, para Ø exterior del tubo 20 ... 80 mm, acero (véase hoja técnica AC 09.07)

Ejemplo: modelo 990.40 con transmisor de proceso incorporado



Conexión a proceso

Norma	Rosca macho		Rosca hembra	
	Estándar	Opción	Estándar	Opción
En base a DIN ISO 228-1	G ½ A	G ¼ A G ⅜ A G ¾ A G 1 A G 1 ½ A	G ½	G ¼ G ⅜ G ¾ G 1
En base a ASME B 1.20.1	½ NPT	¼ NPT ⅜ NPT ¾ NPT 1 NPT 1 ½ NPT	½ NPT	¼ NPT ⅜ NPT ¾ NPT 1 NPT
En base a DIN 13-1	M20 x 1,5	-	M20 x 1,5	-
En base a ISO 7-1	R ½	R ¼ R ⅜ R ¾	-	-

Otras conexiones a consultar


Combinaciones de materiales

Parte superior del separador	Partes en contacto con el medio		Temperatura de proceso máxima admisible ¹⁾ en °C [°F]
	Parte inferior del separador	Membrana	
Acero inoxidable 1.4404 (316L)	Acero inoxidable 1.4404 (316L)	Acero inoxidable 1.4404 / 1.4435 (316L), versión estándar	400 [752]
	Acero inoxidable 1.4539 (904L)	Acero inoxidable 1.4539 (904L)	
	Acero inoxidable 1.4541 (321)	Acero inoxidable 1.4541 (321)	
	Acero inoxidable 1.4571 (316Ti)	Acero inoxidable 1.4571 (316Ti)	
	Recubrimiento PTFE 2)	Revestimiento ECTFE	150 [302]
	Recubrimiento PTFE 2)	Revestimiento de PFA (perfluoroalcoxi), FDA	260 [500]
	Recubrimiento PTFE 2)	Revestimiento de PFA (perfluoroalcoxi), antiestático	
	-	Revestimiento de oro	400 [752]
	-	Revestimiento Wikaramic®	
	Hastelloy C22 (2.4602)	Hastelloy C22 (2.4602)	260 [500]
	Hastelloy C276 (2.4819)	Hastelloy C276 (2.4819)	400 [752]
	Inconel 600 (2.4816)	Inconel 600 (2.4816)	
	Inconel 625 (2.4856)	Inconel 625 (2.4856)	
	Incoloy 825 (2.4858)	Incoloy 825 (2.4858)	
	Monel 400 (2.4360)	Monel 400 (2.4360)	
	Níquel 200 (2.4060, 2.4066)	Níquel 200 (2.4060, 2.4066)	260 [500]
	Titan Grade 2 (3.7035)	Titan Grade 2 (3.7035)	150 [302]
	Titan Grade 7 (3.7235)	Titan Grade 11 (3.7225)	
Recubrimiento de tántalo ²⁾	Tantal	300 [572]	
Acero inoxidable 1.4435 (316L)	Acero inoxidable 1.4435 (316L)	Acero inoxidable 1.4435 (316L)	400 [752]
Acero inoxidable 1.4539 (904L)	Acero inoxidable 1.4539 (904L)	Acero inoxidable 1.4539 (904L)	
Acero inoxidable 1.4541 (321)	Acero inoxidable 1.4541 (321)	Acero inoxidable 1.4541 (321)	
Acero inoxidable 1.4571 (316Ti)	Acero inoxidable 1.4571 (316Ti)	Acero inoxidable 1.4571 (316Ti)	
Duplex 2205 (1.4462)	Duplex 2205 (1.4462)	Duplex 2205 (1.4462)	300 [572]
Súperduplex 2507 (1.4410)	Súperduplex 2507 (1.4410)	Súperduplex 2507 (1.4410)	
Hastelloy C22 (2.4602)	Hastelloy C22 (2.4602)	Hastelloy C22 (2.4602)	400 [752]
Hastelloy C276 (2.4819)	Hastelloy C276 (2.4819)	Hastelloy C276 (2.4819)	
Inconel 600 (2.4816)	Inconel 600 (2.4816)	Inconel 600 (2.4816)	
Inconel 625 (2.4856)	Inconel 625 (2.4856)	Inconel 625 (2.4856)	
Incoloy 825 (2.4558)	Incoloy 825 (2.4858)	Incoloy 825 (2.4858)	
Monel 400 (2.4360)	Monel 400 (2.4360)	Monel 400 (2.4360)	
Níquel 200 (2.4060, 2.4066)	Níquel 200 (2.4060, 2.4066)	Níquel 200 (2.4060, 2.4066)	
Titan Grade 2 (3.7035)	Titan Grade 2 (3.7035)	Titan Grade 2 (3.7035)	
Titan Grade 7 (3.7235)	Titan Grade 7 (3.7235)	Titan Grade 11 (3.7225)	

1) La temperatura de proceso máxima admisible del sistema de separador es condicionada por el sistema de unión, el líquido de relleno y el medidor.
2) Para rosca macho G ½ y M 20 x 1,5, máx. 0 ... 100 bar

Otras combinaciones de materiales para temperaturas de proceso especiales a consultar

Homologaciones

Logo	Descripción	País
	EAC (opción) Directiva de equipos a presión	Comunidad Económica Euroasiática
-	CRN Seguridad (p. ej. seguridad eléctrica, sobrepresión, etc.)	Canadá
-	MTSCHS (opción) Autorización para la puesta en servicio	Kazajistán

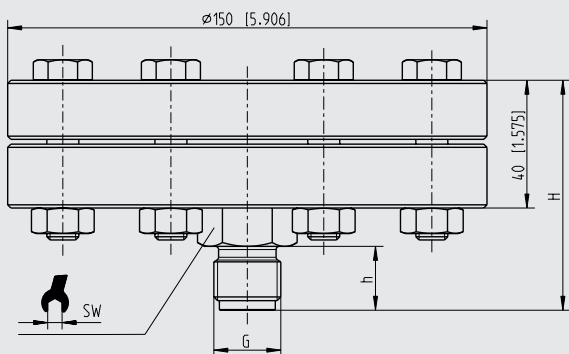
Certificados (opción)

- 2.2 -Certificado de prueba conforme a EN 10204
(p. ej. fabricación conforme al estado actual de la técnica, certificado de material, exactitud de indicación en sistemas de separación)
- Certificado de inspección 3.1 conforme a EN 10204
(p. ej. certificado de material para piezas metálicas en contacto con el medio, exactitud de indicación en caso de sistemas de separador)

Para homologaciones y certificaciones, véase el sitio web

Dimensiones en mm [pulg]

Nivel de presión nominal PN 100, rosca macho

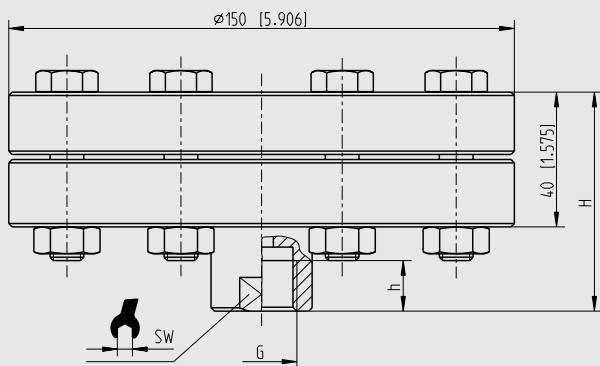


Leyenda:
 Mb Diámetro de membrana
 G Rosca
 SW Ancho de llave

14038596.01

G	Dimensiones en mm [pulg]			
	h	H	Mb	SW
G ¼ A	13 [5,512]	65 [2,559]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ⅜ A	16 [0,63]	68 [2,677]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ½ A	20 [0,787]	72 [2,835]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ¾ A	20 [0,787]	72 [2,835]	90 [3,543]	30 [1,181]
G 1 A	28 [1,102]	80 [3,15]	90 [3,543]	36 [1,417]
G 1 ½ A	28 [1,102]	80 [3,15]	90 [3,543]	41 [1,614]
¼ NPT	13 [5,512]	65 [2,559]	90 [3,543]	27 [1,063]
⅜ NPT	15 [0,591]	67 [2,638]	90 [3,543]	27 [1,063]
½ NPT	19 [0,748]	71 [2,798]	90 [3,543]	27 [1,063]
¾ NPT	20 [0,787]	72 [2,835]	90 [3,543]	30 [1,181]
1 NPT	25 [0,984]	77 [3,031]	90 [3,543]	36 [1,417]
1 ½ NPT	26 [1,024]	78 [3,071]	90 [3,543]	41 [1,614]
M20 x 1,5	20 [0,787]	72 [2,835]	90 [3,543]	27 [1,063]
R ¼	15 [0,591]	67 [2,638]	90 [3,543]	22 [0,866]
R ⅜	18 [0,709]	67 [2,638]	90 [3,543]	22 [0,866]
R ½	19 [0,748]	71 [2,798]	90 [3,543]	22 [0,866]
R ¾	20 [0,787]	72 [2,835]	90 [3,543]	27 [1,063]

Nivel de presión nominal PN 100, rosca hembra



Leyenda:
 Mb Diámetro de membrana
 G Rosca
 SW Ancho de llave

14277245.01

G	Dimensiones en mm [pulg]			
	h	H	Mb	SW
G ¼	10 [0,394]	63 [2,480]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ⅜	12 [0,472]	63 [2,480]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ½	14 [0,551]	65 [2,559]	90 [3,543]	27 [1,063]
G ¾	16 [0,63]	68 [2,677]	90 [3,543]	36 [1,417]
G 1	18 [0,709]	73 [2,874]	90 [3,543]	41 [1,614]
¼ NPT	-	63 [2,480]	90 [3,543]	27 [1,614]
⅜ NPT	-	63 [2,480]	90 [3,543]	27 [1,614]
½ NPT	-	65 [2,559]	90 [3,543]	27 [1,614]
¾ NPT	-	68 [2,677]	90 [3,543]	36 [1,417]
1 NPT	-	73 [2,874]	90 [3,543]	41 [1,614]
M20 x 1,5	15,5 [0,61]	65 [2,559]	90 [3,543]	27 [1,063]

Indicaciones relativas al pedido

Separador:

Modelo de separador / Conexión a proceso (norma de conexión a proceso, rosca, nivel de presión nominal) / Material (parte superior, Membrana, parte inferior) / Junta / Piezas de sujeción (brida de sujeción, tornillos) / Conexión de purga (tapón roscado) / Conexión al instrumento de medición / Grado de pureza de piezas en contacto con el medio / Procedencia de piezas en contacto con el medio / Certificados, certificaciones

Sistema de separador:

Modelo de separador / Conexión a proceso (norma de conexión a proceso, rosca, nivel de presión nominal) / Material (parte superior, membrana, parte inferior) / Junta / Piezas de sujeción (brida de sujeción, tornillos) / Conexión de purga (tapón roscado) / Modelo de instrumento de medición de presión (conforme a la hoja técnica) / Montaje (montaje directo, elemento refrigerador, tubo capilar) / Temperatura de proceso mín. y máx. / Temperatura ambiente mín. y máx. / Servicio de vacío / Líquido de transmisión de presión / Certificados, certificaciones / Diferencia de altura / Grado de pureza de piezas en contacto con el medio / Procedencia de piezas en contacto con el medio / Soporte para instrumento de medición

© 05/2013 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, todos los derechos reservados.
Los datos técnicos descritos en este documento corresponden al estado actual de la técnica en el momento de la publicación.
Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos y materiales.

